

ETERNAL MEMENTOS
OF TRANSIENCE
PRESERVING HERITAGE
VALUES IN HISTORICAL
CEMETERIES

429 YEARS
OF THE HÁZSONGÁRD
CEMETERY

15–17 MAY 2014

INTERNATIONAL
SEMINAR

PROGRAMME

15th MAY

- 16.00 **TOUR OF THE HÁZSONGÁRD CEMETERY**
Guided by Erzsébet Gergely, Director, Házsongárd Foundation, Cluj-Napoca, Romania; Dr György Gaal, President, "Kelemen Lajos" Association for the Preservation of Historical Monuments, Cluj-Napoca, Romania
(Start from the Main Gate, 26–28 Avram Iancu Street)

- 20.00 **DINNER**

16th MAY

- 8.30–
08.45 **Registration**
Welcome remarks

SIGNIFICANCE OF HISTORICAL CEMETERIES: SITES OF HISTORICAL MEMORY AND OUTSTANDING CULTURAL HERITAGE VALUES

- 09.15 **CEMETERIES, AS SOURCES
OF HISTORY**
*Dr Sándor Szakály, Director, Veritas
Institute for the Research of History,
Budapest, Hungary*



ETERNAL MEMENTOS OF TRANSIENCE PRESERVING
HERITAGE VALUES IN HISTORICAL CEMETERIES

09.40 **TOWN- AND CULTURAL HISTORY
REFLECTED IN HÁZSONGÁRD CEMETERY**

Prof. Dr György Gaal, *President, "Kelemen Lajos"
Association for the Preservation of Historical
Monuments, Cluj-Napoca, Romania*

10.05 **CEMETERY OF SACAVÉM – A place of memory
of the Factory of Sacavém Workers**

Ana Paula de Sousa Assunção, *MA, Centre for
Lusophone and European Literatures and Cultures Studies,
Faculty of Arts, University of Lisbon; Member of the
Association of Friends of Ware of Sacavém, Lisbon,
Portugal*

10.30 **WHITE SILENCE – Florence's Swiss-owned
so-called 'English Cemetery'**

Julia Bolton Holloway, *Cemetery Custodian,
President, Aureo Anello Associazione
Florence, Italy*

10.55 **Q&A – COFFEE BREAK**

**MANAGING HISTORICAL
CEMETERIES – PRESERVING THE
HISTORICAL APPEARANCE
AND INDIVIDUAL VALUES**

11.15 **TO PRESERVE OR "OF THE PAST
LET US MAKE A CLEAN SLATE"**

Erzsébet Gergely, *Director, Házsongárd
Foundation, Cluj-Napoca, Romania*

11.40 **REGULATIONS FOR THE CLUJ
HÁZSONGÁRD CEMETERY**

Dr. Arch. Virgil Pop, *Associate
Professor, School of Architecture
and Urbanism, Secretary, Commission
for Monuments in Western Transylvania,
Cluj-Napoca, Romania*



ETERNAL MEMENTOS OF TRANSIENCE PRESERVING
HERITAGE VALUES IN HISTORICAL CEMETERIES

- 12.05 **HONOURING NATIONAL MEMORY IN
HUNGARY'S CEMETERIES – The National
Graveyard**
*Dr Katalin Radnainé Fogarasi, President,
National Heritage Institute, Budapest, Hungary*
- 12.30 **CEMETERIES DE BARCELONA, S.A. –
Cemeteries as an important part of the
European Heritage**
*Jordi Valmaña Corbella, General Director;
Carolina Diaz Ortega, Communication and Quality
Officer, Cemeteries de Barcelona, Barcelona, Spain*
- 12.55 **Q&A**
13.05 **LUNCH**

**MANAGING HISTORICAL
CEMETERIES – CASE STUDIES**

- 14.30 **WHAT IS THE FUTURE FOR
HIGHGATE CEMETERY?**
*Dr Ian Dungavell FSA, Chief Executive,
Friends of Highgate Cemetery Trust,
London, England*
- 14.55 **CELEBRATING OURSELVES –
Cultural heritage and preservation
in New Orleans cemeteries**
*Joyce Berczik Corbett, Curatorial
Consultant, International Advisory
Board, Mingei International Museum,
San Diego, California, USA*
- 15.20 **CEMETERIES OF BUCHAREST,
SPRING AND EVOLUTION –
Architects and funeral heritage**
*Andreea Pop, PhD,
Spiru Haret University, Faculty of
Architecture, Member of ACCU,
Bucharest, Romania*



ETERNAL MEMENTOS OF TRANSIENCE PRESERVING
HERITAGE VALUES IN HISTORICAL CEMETERIES

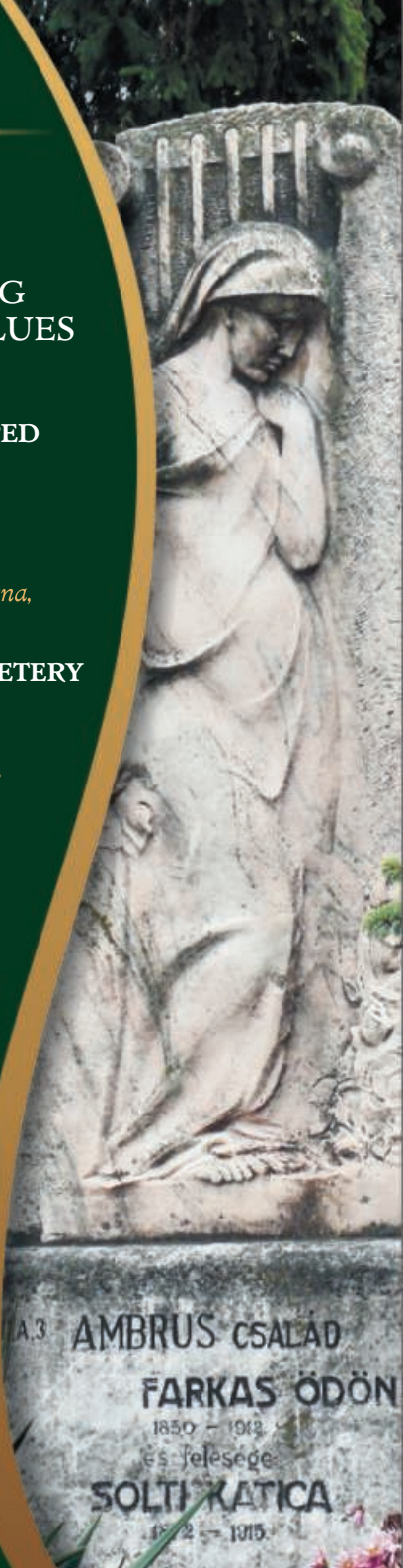
- 15.45 **PROMOTING THE CULTURAL
SIGNIFICANCE OF THE VIENNA
CENTRAL CEMETERY**
*Dipl.-Ing. Dr Peter Janovsky,
Friedböfe Wien GmbH, Vienna, Austria*
- 16.10 **FUNERAL HERITAGE RECORD – An inventory
of Bellu Orthodox Cemetery, Bucharest**
*Ioana Maria Petrescu, PhD,
Spiru Haret University, Faculty of Architecture Member
of ACCU, Bucharest, Romania*
- 16.35 **Q&A**
- 17.15 **PROTECTED GRAVES
IN THE HÁZSONGÁRD CEMETERY**
*Vernissage, Photo exhibition
of Miklós László
In the protocol room of the Unitarian College*
- 18.00 **CANDLELIGHT – Poems and writings
on the Házsongárd Cemetery**
*THÉ-Trupp Literary Stage Group,
Concordia String Quartet,
Tokos Folk Music Ensemble
Compiled: Egyed Emese
Directed: László Diószegi*
- 19.00 **DINNER**



17th MAY

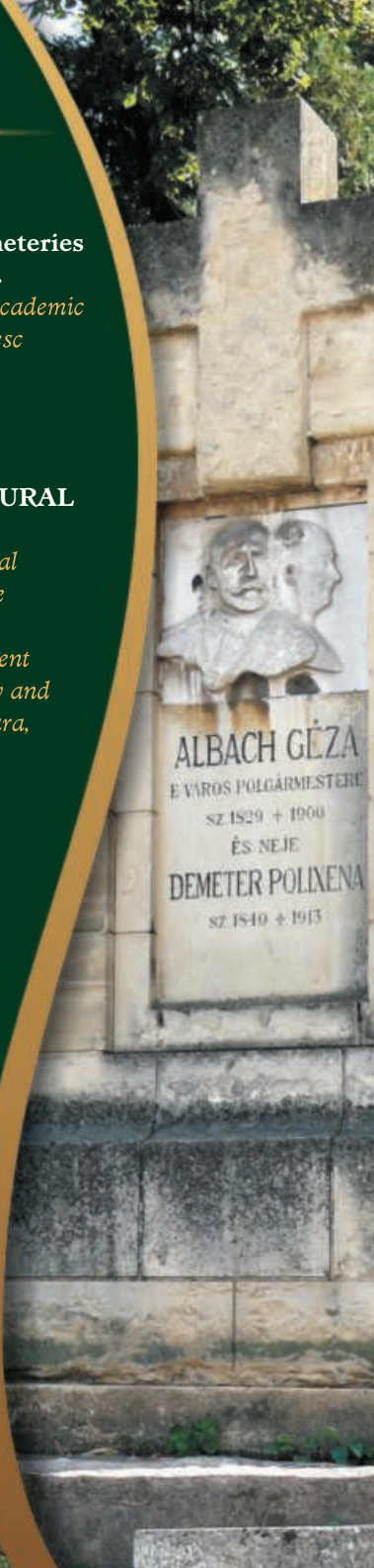
INSTRUMENTS FOR PRESERVING AND PROMOTING CEMETERY VALUES

- 09.00 **PRESERVING THE PAST THAT SHAPED
THE PRESENT - Certosa of Bologna,
1999-2014 Association of Significant
Cemeteries in Europe**
*Melissa La Maida, Vice President ASCE,
Communication Supervisor, Comune di Bologna,
Istituzione Bologna Musei, Bologna, Italy*
- 09.25 **IMPLEMENTING A NATIONAL CEMETERY
ROUTE - Difficulties and challenges**
*José Francisco Queiroz, PhD, Centro de
Estudos da População, Economia e Sociedade,
University of Porto, Escola Superior Artística
do Porto, Portugal; Belmira Coutinho,
University of Aveiro, Portugal*
- 09.50 **SEEING THE INVISIBLE, SPEAKING
OF THE UNSPEAKABLE, VALUING
THE INVALUABLE - Comparative
exploratory study of tourist activity
in two Portuguese cemeteries**
*José Francisco Queiroz, PHD,
Centro de Estudos da População,
Economia e Sociedade, University of
Porto, Escola Superior Artística do Porto,
Portugal; Belmira Coutinho,
University of Aveiro, Portugal*
- 10.15 **A CEMETERY FULL OF LIFE -
The experience MUNDAMORTIS**
*José Manuel Mârmol Servian,
Tourism Destination Manager,
Monturque City Council, Monturque,
Portugal*



ETERNAL MEMENTOS OF TRANSIENCE PRESERVING
HERITAGE VALUES IN HISTORICAL CEMETERIES

- 10.40 **ARTISTIC TOMBSTONES MADE BY THE VOCATIONAL SCHOOL OF A SMALL TOWN – A tour of the cemeteries in Odorheiu Secuiesc (Székelyudvarhely).**
András Lajos Róth, Library Guardian, The Academic Library, Rezső Haász Museum, Odorheiu Secuiesc (Székelyudvarhely), Romania
- 11.05 **Q&A – COFFEE BREAK**
- 11.25 **THE RURAL CEMETERY IN THE CULTURAL LANDSCAPE OF BANAT**
Raluca R. Rusu, Vice President, West Territorial Branch, Association of the Romanian Landscape Architects, Timișoara, Romania;
Nicoleta Musat, Teaching Assistant, Department of Romanian Studies, Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara, Timișoara, Romania
- 11.50 **CEMETERY OF CARACAL – Unexplored cultural heritage in Romanați County, Romania**
Constantin Bogdan Stanciu, PhD, Spiru Haret University, Faculty of Architecture, Bucharest, Romania;
George Mihai, Museum of Romanați County, Caracal, Romania
- 12.15 **Q&A**
- 12.30 **LUNCH**
- 14.00 **FORUM – DISCUSSION**



ETERNAL MEMENTOS OF TRANSIENCE PRESERVING
HERITAGE VALUES IN HISTORICAL CEMETERIES

ZSIGMOND JÁNOS
UNITARIAN COLLEGE, CLUJ-NAPOCA
(No 9, 21 December Boulevard)

Organisers
LÁSZLÓ TELEKI FOUNDATION,



HÁZSONGÁRD FOUNDATION



Sponsors



Nemzeti Kulturális Alap



BETHLEN GÁBOR
Alap

